



#### **Based At:**

University of Hawai'i at Manoa,  
Center on Disability Studies

#### **In Collaboration With:**

Hawai'i Centers for Independent Living (CIL),  
Hawai'i Vocational Rehabilitation (VR) and  
Services for the Blind Division, and  
National Advisory Board & Network members  
nationwide.

#### **Funded By:**

U.S. Department of Education  
Rehabilitation Services Administration

#### **所在地:**

ハワイ大学マノア校  
障害教育研究センター

#### **共同提携先:**

ハワイ自立生活支援センター (HCIL)  
ハワイ視覚障害者用職業リハビリテーション  
サービス課  
全国顧問評議会  
全国ネットワーク所属の会員

#### **資金源:**

アメリカ合衆国連邦政府 教育省  
リハビリテーションサービス局

# NATIONAL TECHNICAL ASSISTANCE CENTER

TO INCREASE EMPLOYMENT  
OPPORTUNITIES FOR  
ASIAN AMERICANS AND  
PACIFIC ISLANDERS WITH  
DISABILITIES

障害を持つアジア系アメリカ人及び  
パシフィック・アイランダーのため  
の雇用機会拡大を

目的として活動を行っているナショ  
ナル・テクニカル・アシスタンス・  
センター

(パシフィック・アイランダーとは米国領太  
平洋諸島に住む人々ならびにそれらの島々か  
らの米国への移民をさす)

## MISSION

- To increase employment opportunities for Asian Americans and Pacific Islanders with disabilities nationwide.
- To develop and provide technical assistance that will result in increased, culturally relevant vocational rehabilitation services for Asian Americans and Pacific Islanders with disabilities.

## OBJECTIVES

- Establish collaborative linkages
- Identify solutions to employment barriers
- Provide information to employers
- Provide culturally & linguistically appropriate training
- Provide educational and vocational outreach
- Assist stakeholders
- Develop AAPI leaders with disabilities

## WHO CAN USE THE CENTER?

- Are you an AAPI person with a disability looking for employment?
- Are you a AAPI person with a disability in a graduate degree program?
- Are you an employer who needs to know more about hiring persons with disabilities?
- Are you a service provider who wants to learn more about AAPI culturally appropriate outreach techniques?

Then, please contact NTAC Staff for more information.

Diane Hino, Network Coordinator  
Tel: 808-956-3648  
TTY: 808-956-2890  
dhino@hawaii.edu

University of Hawai'i at Manoa  
Center on Disability Studies  
1776 University Ave. #UA 4-6  
Honolulu, HI 96822  
www.ntac.hawaii.edu

## 使命

- アメリカ全土における障害を持つアジア系アメリカ人及びパシフィック・アイランダーの雇用機会の拡大
- 障害を持つアジア系アメリカ人及びパシフィック・アイランダー向けの独自の文化に即した職業訓練サービスの拡大につながる技術支援の開発・提供

## 目的事項

- 共同提携先の設立
- 雇用障害への対策の確認
- 雇用者側への情報提供
- 独自の文化・言語に即した訓練の提供
- 教育及び職業面におけるアウトリーチの提供
- 当センターにより恩恵をこうむる人々への対応
- 障害を持つアジア系アメリカ人及びパシフィック・アイランダーのリーダー育成

## センターは誰が利用できますか？

- あなたはアジア系アメリカ人またはパシフィック・アイランダーで障害を持ち、就業を希望していますか？
- あなたはアジア系アメリカ人またはパシフィック・アイランダーで障害を持ち、大学院での修業に従事していますか？
- あなたは障害者を雇用するためにもっと詳細を知る必要のある雇用者側の方ですか？
- あなたはアジア系アメリカ人またはパシフィック・アイランダー向けの独自の文化に即したアウトリーチの方法をもっと学びたいと考えているサービスプロバイダーの方ですか？

上記に該当される方、ご連絡ください。  
詳しい情報を得るための NTAC スタッフ連絡先

ダイアン・ヒノ ネットワークコーディネーター  
電話: 808-956-3648  
耳の不自由な方専用の電話: 808-956-2890  
dhino@hawaii.edu

ハワイ大学 マノア校  
障害教育研究センター  
1776 University Ave. #UA 4-6  
Honolulu, HI 96822  
www.ntac.hawaii.edu